綜合新聞

恩平總會館交代禮

（雲訊）本埠恩平總會館於本月十五日下午一時舉行新舊職員交代典禮，該日參加觀禮者至踴躍，秩序開始，由鄭福璋司儀，行禮如儀後，隨請蟬聯主席岑兆英宣布交代目趣，繼而分書鄭如山報告一年文書來往工作，財政鄭鶴澤報告一年財政狀況，經核數員鄭福璋，扶漢核對全年進支，年結，銀行存摺數目相對無訛，各科職員次第述職畢，接而舉行交代，由監督鄭海華將印信交予連任主席接收，旋發揮新猷，勗勉各科職員與邑僑，加強聯系，當發展會務而努力，隨各科職員邑僑自由發揮，交換意見，殿以茶點餉衆，誠盛會云

本埠黃雲山總公所 已選出新職員名單

（雲訊）黃雲山總公所是年職員，經於昨十五日選出執行委員伯輝，漢魂，恭禧，楊禮，法理，會賢，祝齡，景仁，文甫，潮衍，樹鄭，淵偉，禮松，堃俠，碧雲，文忠，本生等十七名，監察委員玉康，文亨，禮璣，新民，星財，祺文等七名，廿一日下午八時舉行複選各科主任，查常務委員伯輝，漢魂，恭禧，常務主任伯輝，文書主任法理，財政主任潮衍，交際主任堃俠，組織主任樹鄭，調查主任祝齡，青年主任文忠，福利主任禮松，常務監察玉康，監察文書文亨，核數禮璣。又實業部總理漢魂，財政恭禧，文書法理等，各職員皆爲熱心服務，經驗宏富，預料該總所前途，必日臻發達云。

又訊：該總公所現定期元月廿九日（星期日）下午二時，在該所禮堂舉行新舊職員交代典禮，除另函通知各職員出席外，仰全體所員依時蒞會云。

昭倫公所定期春宴

（雲訊）本埠昭倫親義公所，爲聯絡宗親情誼，每年當此新春佳節，例必舉行聯歡宴會，聞該所經決定於二月十二日下午五時半，假座陶陶酒家舉行春宴，並已將報名册分發謝資樹堂，許高陽書社，那囿寄廬，新都旅館，參義公司，逢利，和發，廣珍等處，以便各宗親報名參加，席金免收，並定期於二月八日繳部，以便編排筵席，敬希該所員踴躍携眷參加，藉資聯歡云。

陳穎川堂新職員選定

（雲訊）此間駐加拿大陳穎川總堂，於去年十二月四日舉行初選，經彙集所屬各宗人選票，選出新職員，昨再由新職員舉行複選，分科任事，結果選定各科職員如次：執行委員品乾，孔墉，子元，明康，華歌，祖開，惠明，文彬，濟民，，孔星，植之，候補錫祥，應煖，藉康，主席孔墉，品乾，財政明康，祖開，中文書華歌，元阜，西文書日亮，永發，議長子元，文彬，監督孔星，宜談，交際繼堯，品光，核數喜灼，應傑，調查應煖，輝猷，催收象輝，光慶，渠章，立才，庶務天宋，平彥，評議員宜煇，計成，福華，志一，顯儀，雲嘉，植章，宜傑，宗禮，社解，應發，明鏡，燦豪，纘光，金漢，樹儒，星泰，顯常，賢儉，金齊，和彥，勝才，積文，明統，文健，元沛，惠光，榮光，宏燕。

加美武器交易龐大

（奧太瓦．加拿大社電）官方於星期一日謂：在太平盛世之時，加國與美國的武器交易成爲歷史上最多者。

於一九六六年，美國向加國購買軍火價值三億元，而加國亦向美國訂購同樣數目的武器。

一九六五年，美國向加訂購軍火二億五千九百萬元，而加國只向美訂購軍火一億三千萬元。

美國之所以向加增購軍火是因爲越南戰爭的關係，最主要的武器是軍用機，電子儀器及爆炸性的軍火。加國的武器，大部份是依靠爭國的供應，故此加國亦向美國購買巨量的武器。

黃寄生翁喪禮隆重 素車白馬備至哀榮

㈤主祭林西屏獻花，㈥各代表獻花，國府僑務委員李日如，中華民國駐雲總領事館王領事易非，全加中華總會館黃孔維，國民黨駐加總支部余勳平，駐雲分部胡維壎，怡廬閱書報社徐德昆，中加友誼會岑坤，中華職工聯合總會李廣來，域埠台山寧陽總會館黃蔭餘，雲埠台山寧陽會館黃生元，台山寶陽會館實業部容安民，伍胥山公所伍善予，前義勇軍舊約澤譚泰恒，前現象社譚冠三，黃江夏總堂，黃雲山總公所黃會賢，文彊學校黃碩成，漢升體育會黃良，勞工部長譚仕棠，自由黨中央黨部活秩博士，自由黨第二區黨部匿古臣夫人，船步鄉衍雲房黃廣鑄，㈦黃大成，蕭秉祺讀誄詞，㈧黃文甫講述黃翁生平行狀，大意謂：黃翁台山潮境船步鄉人，忠愛國家努力革命，曾於年青時加入華僑義勇軍回國參與討袁之役，首屆國民大會華僑代表，在國民黨駐加總支部，雲分部，雲山總公所服務數十年。【待續】

余亨禮翁定期出殯

（雲訊）本埠老僑余亨禮翁，諱振乾，台山上邊村人，來加五十餘年，曾居沙省舞城多年，遷來本埠有二十餘年，因久患小腸氣，至前年底病症變惡，即延醫調理，卒因年老血弱，未得復原，不幸於正月廿日下午二時，病終於聖約瑟醫院，積閏享壽七十九歲，其家人遠居香港，聞者惋惜，該喪事由風采堂昆仲代辦，定期本月二十八日（星期六）上午十時，在故靈喜魂殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，卜葬于山景墳場，治喪處：設在余風采總堂云。

黃寄生翁喪禮隆重 素車白馬備至哀榮

㈤主祭林西屏獻花，㈥各代表獻花，國府僑務委員李日如，中華民國駐雲總領事館王領事易非，全加中華總會館黃孔維，國民黨駐加總支部余勳平，駐雲分部胡維壎，怡廬閱書報社徐德昆，中加友誼會岑坤，中華職工聯合總會李廣來，域埠台山寧陽總會館黃蔭餘，雲埠台山寧陽會館黃生元，台山寶陽會館實業部容安民，伍胥山公所伍善予，前義勇軍舊約澤譚泰恒，前現象社譚冠三，黃江夏總堂，黃雲山總公所黃會賢，文彊學校黃碩成，漢升體育會黃良，勞工部長譚仕棠，自由黨中央黨部活秩博士，自由黨第二區黨部匿古臣夫人，船步鄉衍雲房黃廣鑄，㈦黃大成，蕭秉祺讀誄詞，㈧黃文甫講述黃翁生平行狀，大意謂：黃翁台山潮境船步鄉人，忠愛國家努力革命，曾於年青時加入華僑義勇軍回國參與討袁之役，首屆國民大會華僑代表，在國民黨駐加總支部，雲分部，雲山總公所服務數十年。【待續】

雲埠達權社 登記通告

爲通告事：本社鑒於近年來我男女社員有因職業轉移有因華區拆建遷徙或建新居，故對于住址通訊及電話等均有多大改變，故此間有失却聯絡及無從通訊，對于社務前途殊多不便，茲經本屆新任職員聯席會議，爲聯繫社員推進社務起見，議決凡我男女社員不論新舊通訊住址電話號碼豈律從新登記以便健全系統傳得時時聯繫，敬希全體男女社員從速同社登記，或因職業工作時間關係只由電話或通函向本社正副書記報告實屬公便，此佈。

（日間可向大漢公報本社副書記李華英君報告登記

（夜間及休假日）則向本社正書記李耀樞君報告登記

（如用通函報告登記）

（本社英文地址及電話號碼列后）

DART COON CLUB, 116 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. PHONE 681-9718

大漢公報電話 685-8941

表記登 話電訊通址住員社社權達埠雲

姓名 中文 英文

通訊地址

電話號碼

附註

來寄址地社本列上照後安後填請

抵買雜貨舖

本人因康健問題，急要休養，願將生意出賣，全盤架生取價五千元，另点貨約有七八千元，每日生意平均式百元以上，事實有銀單證明，不敢大言，長期批約，舖尾有四房間居住，每月舖租八十元，如有親朋欲營此業者，請來面議

通訊處：Hi-Way Grocery, P. O. Box 522 Chemainus, B. C.

古尾利市埠曾養啓

曼麗髮品公司

專門教授漂染假髮，機車假髮，及手織假髮，保証速成。

香港九龍通菜街壹五六號十樓接洽

156 TUNG CHOI ST., 9TH FL. MONGKAK, KOWLOON, HONG KONG

專爲華友服務

代管孩子

環境雅潔 經驗豐富

請電話 八七四．七一八二 洽商

今明兩天 陰而驟雨 高溫度四五 低溫度三八

華新書局

雲埠高華

成功之鑰 屈武折著壹元六毫

兩朝國舅宋子文 史艾萌著九毫

古今詩詞選譯中英對照 壹元壹五

國語時代曲名歌千式首 式元式五

世說新語 劉義慶著壹元八毫

失望的靈魂 九毫 海音壹元孟君

愛人的日記 孟君著壹元四五

占士邦間諜金手指 艾文著壹元六

黯黯的小湖 戚娜著壹元式毫

安妮．法蘭克日記 捷書譯九毫

戀愛十年式元七一代尤物式元壹

豪門怨婦式元六 海角驚魂壹元七

沉淪壹元五毫五 以上俊人著

男女偷情的秘密觀齊主 壹元六

女性衛生手册 白衣著壹元八

西洋艷異王孫著一至五各壹元六

性愛的泉源 禁娜著壹元四五

女記者手册七毫 王子八毫亦舒

二世祖艷遊扶桑元 戀滄海客六毫

二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

故宮春秋畫册精製 國父孫中山先生傳畫

月刊彩色插圖廿幅六元 澳英對照 壹元五

一劍盪江湖卅五册金童十式元式

迷宮魔劍廿册 蹄風著 七元

劍魔恩仇卅六册伴霞樓十式元六

彈劍江湖十式册諸葛青雲四元式

斷腸刃九册倪匡客 叁元壹毫五

驟騎廿六册柳殘陽著 十元四毫

情天斷魂廿册 方琪 十元

幽靈谷八册 諸葛青雲 式元八

黑風旗十六册 司徒燕 五元六

血花魔灯廿二册伴霞樓主八元八

關西刀客傳十七册牟松蹠 叁元四

血海殘魂廿册孤獨生著 七元

金鼎游龍十壹册諸葛青雲 叁元八

血洗雷鵬潭十二册鐘鼓樓四元式

碧血金釵四十九册金童十七元式

尼龍草編織法 高碧珊著 五毫五

如花美眷九毫 豐色犬禹九毫何行

艷陽無限好 李飢倫著壹元叁毫

女人的買賣 白衣著 壹元壹五

斗室元三 吃月亮的人元四依達

英語慣用法詞典 葛傳規著 精庄本五元五

買賣專辦 燕棠有限公司

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

伍澤康 專辦買賣秀英專務所

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU: 2-5284

夜間電話：伍澤康 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 879-4575 鄭錫福 HE. 4-2219

本號或電話詢問，請認準本號招牌，有新住家屋柏文樓字出賣，日每接洽

伍澤康

㈠觀孖屋。只十一年新。上下兩層。各自門戶。煖氣水電實客自理。取價式萬壹千元。問伍澤康

㈡紅磚角觀商業樓下大型舖。叁年批。樓上五組獨勇各自水廁廚房。近埠值叁萬九。鍾天賜

㈢十分鐘步行可抵唐人埠。兩人業主。三大睡房。自動煖氣。開價九千六。銀期有商量。伍澤森

㈣三睡房住家。新式浴具。土庫亦有廳房及浴室。業權清楚。先交三千。銀期等於交租。伍澤康

㈤山比近廿五街華麗大廈。廿餘年新。座落五十尺濶地段。一廳四睡房。土庫亦有兩睡房。三間廁所浴室。美麗花園。近學校和交通。伍澤森

㈥喜市定栢附近。平靚住屋。自動熱水煖氣。新式廚房浴室。廉價出賣。只壹萬壹千九百。伍澤康

㈦八千元左右可買一廳二睡房屋。全土庫。另有客廳。自動煖氣和熱水。有車房。並有菓樹數株。十分接近華埠。屋主已購有新居。急賣。伍澤森

㈧全新孖屋近喜士定。每層三睡房。暖氣熱水各兩付。急讓二萬六千九先交萬一餘情間鍾天賜

㈨近埠石米增大屋。車房。四十四尺濶栢文地。一廳三睡房。屋主急賣。全價壹萬餘元。問伍澤森

㈩孖屋。各自門口出入。樓下一廳三睡房。全部翻新。樓上入息每月七十五元。極抵買。伍澤森

㈪喜士定夾乃磨翻新石米增靚孖屋。上下各四廳房土庫另有二房。各自門口。萬五千五。鍾天賜

㈫西區栢文。十壹年新。每年除掉費用尚淨九千餘元。取價七萬九千五百元。詳情鍾問伍澤康

㈬萬八千五有新屋享受。另有四廳房出賣。煤爐熱水飯電鐘各雙。近埠近交通。宜多現款。鍾天賜

㈭華埠四廳房翻新靚屋。新電線水喉。新廚房自動暖氣。廳房十分精緻。僅七千九。鍾天賜

㈮大組聯房入息樓。月收叁百餘元。石米增。喜市定夾乃磨。六十六尺地。式萬叁千九。鍾天賜

㈯活沽百貨公司附近旅館。四十八房。各房有冷熱水。好租客無醉漢。取價九千。肯還價。伍澤康

㈰笠臣街旺區殯室。店十無人力發展。割價出讓。取價六千元。此殯室有前途。值得研究。伍澤康

達雲戲院

【聲光電影社】

元月廿五日（星期三）

一、「巴士銀巧破豪門計」 白茵 江漢 盧敦

二、「薛平貴與王寶釧」 羅劍鄭 鄭碧影

元月廿八日（星期六）

一、「七彩假妻」南紅 江漢 麥嘉

二、「喜滿人間福滿堂」 芳艷芬 何非凡

元月廿九日（星期日）

首映愛與恨文藝巨片

一、「夜夜盼郎歸」 朱虹 高遠 歐陽莎菲

富家小姐 玩弄男性 橫刀奪愛

冷酷無情 浪子回頭 重獲新生

二、「七彩歌唱歷盡滄桑一美人」 張瑛 羅艷卿 林蛟

星期三、五、六，有優待券發送

火燭。盜賊。搶劫。打鬥。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

賜天鍾

代理燕梳

中藝公司

CHINA ARTS & CRAFTS LTD.

33 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.

一月廿五至廿八日

農歷新年

大減價四天

首飾 玉器 象牙雕刻

一律減價三分一

其他各貨

新到中國樂器在內

一律八折

星期三 四 五 三天

爲顧客方便起見

營業時間

至下午九時

聯合鞋店

United Footwear Ltd.

6143 Fraser St., Vancouver, B. C.

Phone 325-8012

即日起至元月廿一日止

皮鞋平賣

壹律八折

剛到小童皮靴皮鞋

欲購平靴請君從速

中藝公司

China Arts & Crafts Ltd., 33 E. Hastings St., Vancouver, B. C. Phone 681-4916

南洋商業銀行

（香港註册）

香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理

華僑滙欵——全國通滙 解欵迅速

華僑存欵——安全保密 息厚便利

香港解欵——隨收隨解 快捷妥當

接受華僑委託事項：

代辦華僑國內投資、存欵、購建華僑房屋

信託保管、代買樓宇、代收租項、代收欵項

協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件

其他各種業務委託洽詢事項均竭誠效爲服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行

香港德輔道中一號A

NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.

1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG

電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

返港過農歷新年

壹九六七年正月廿號起程，乘噴射機由雲埠開，經三藩市，檀香山，東京，台北，然後返港，取價從廉，機票有效壹年，歡迎男女僑胞參加，請早到來報名，以便安排爲荷。

雷根環球旅運社啓

加拿大高華 旅遊之家

WANKOW TOUR & TRAVEL

Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520

258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

加拿大資路銀行

The Royal Bank of Canada

Main & Hastings, Vancouver B.C.

Douglas & Pandora, Victoria B. C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務」

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。

最近加赤在港找換— 五元三毛七仙

最近美赤在港找換— 五元七毛八仙

今日香港滙價 每百換加幣壹十九元

華務部司理：馬錦華啓